

6 POVESTE —————
243916

DE LA

———— **SFÂNTUL MUNTE**

DE

MARIA, REGINA ROMÂNIEI

(TRADUCERE DIN ENGLEZEŞTE

DE

BCU CN. IORGĂ)

—————

IASI

IMPRIMERIA STATULUI

1917

6 POVESTE =

DE LA

= **SFÂNTUL MUNTE**

DE

MARIA, REGINA ROMÂNIEI

(TRADUCERE DIN ENGLEZEŞTE

DE

N. IORGĂ

BCU Cluj / Central University Library Cluj

IASI

— IMPRIMERIA STATULUI

1917

243916



BCU Cluj / Central University Library Cluj

O poveste dela Sfântul Munte.

I.

Este un loc sfânt căruia i se încină lumea de vremuri al căror capăt nu se știe, un loc aşa de sfînt, încit picior de femeie nu e îngăduit să calce în hotarele lui. Un loc unde călugării singuri au dreptul să trăiască în ciudatele mănăstiri pe care le-au clădit la piciorul unui munte, lîngă Mare.

Muntele Athos, Sfîntul Munte! Numele lui e plin de taină—pe jumătate ca o poveste, pe jumătate ca un vis pentru acei cari nu vor îndrăzni niciodată să intre în cuprinsul atâtore ziduri sfîntite ale sale.

Neobișnuite și de tot felul sunt clădirile pe care oamenii sfinti le-au înălțat acolo ca să se încine Fecioarei Maria. Căci, ciudat lucru, de și orice se ține de femeie e înălțurat din acest loc mai sfîntit ca toate, parcă ar voi să ucidă astfel cine știe ce doruri nemărturisite,— Sfîntul Munte a fost închinat Maicii Domnului.

Ca niște cetăți fantastice; cele douăzeci

de mănăstiri ale sale par că răsar din simbol muntelui, unele cucuiate pe ziduri de sprijin tari ca stînca, — la picioarele cărora Marea bate și roade.

Un zid puternic închide fiecare mănăstire, făcind din ea o cetate de taină care și păzește singură comorile, bisericile și paraclisurile, grădinile și fîntînilor, umbroasele-i cărări de plimbare, tăcutele țintirimuri, deprinderile și datinile.

In partea din lăuntru a zidurilor, călugării și-au făcut casele, care adesea atîrnă una peste alta ca niște cuiburi de rîndunică. In locuri unde îngrămădirea era prea mare, ele s-au revârsat chiar în afară, de par să atîrne cu primejdia căderii asupra nestrăbătutelor adîncuri; adesea cerdacuri de lemn care se deșiră tocmai în vîrf, de jur împrejur, îngăduie o vedere fără margini asupra Mării. Singuratece lăcașuri, uimitoare privirii, uimitoare mintii, care nu pot străbate dintr'odată înțelesul, nici taina lor.

Primăvara, mii de pomi în floare prefac Sfîntul Munte într'o zidire fermecată, unde privighitorile-și cîntă cîntecele de dragoste pe cînd florile umplu văzduhul de mireasmă.

Dar în acea vreme cînd fiecare plantă dă prinoul frumuseții sale anului tînăr, un ciudat neastîmpăr vine asupra sihastrilor cari singuri stăpînesc acest Raiu pe pămînt.

Ceva vecin cu o nemulțamire nelămurită se strecoară în inimile lor și se zice că până și cucernicii bătrâni cu barbele albe și-ar fi închis fereștile ca să nu mai andă cum cintă privighitorile în migdalii de afară.

Șoapta vîntului în frunziș îi tulbură în rugăciunile lor și nu numai unul, cîntîndu-și ectenile, a simțit un dor pierdut de lucruri care sunt în afară de cunoștința lui.

Așa s'a întîmplat, într'o primăvară timpurie, că un val de neliniște a prins sfînta obște. Nimic nu li se păcea că e bine în ce-i privește. Lăcasurile lor erau alandala, mâncările gătite de aceia a căror smerită datorie era să fiarbă pentru frații lor numai aveau gust, și parcă și ceapa verde tocată din bielșug ca să dea mai mult gust felurilor era risipită în zădar. Un aier de prăf os năcaz străbătea acum chiliile, și Casa lui Dumnezeu însăși, cea sfîntă, avea o înfațisare de părăsire, covoarele-i erau hizite de pete de luminări, sfeșnicele nu erau frecate, fereștile aburite erau captușite de colb; lespezile și pareții cereau curățire temeinică. Dar, așa evlavioși cum erau, cucernicii călugări nu arătau nicio pricepere deosebită la lucrul gospodăriei.

Femeile, firește, erau ființi inferioare, — așa era credința din vechiu, și nici umbra

trecerii lor nu trebuia să cadă asupra vre uneia din sfîntitele cărări, ba nici un dobitoc de parte femeiască nu putea să calce pe Sfîntul Munte. Vaci sănătățini ar fi adus păcatul înaintea Domnului și, dacă peștii toți eran primiți pe masă, doar pentru că nimeni nu dădea de capăt celor cari nu erau de parte bărbațească.

Se zice totuși că în ce privește gătirea bucătelor și ținerea casei femeia are rosturi care sunt numai ale ei : și oare nu sunt cuvinte în Biblie despre aceasta ?

O șoaptă și un suspin se ridică în sfîntele obști, stareții tuturor mănăstirilor și apropiarea capetele albe, plângându-se de ce este și neștiind ce să ar putea face.

O mare adunare se ține între zidurile Lavrei, care, cu mănăstirea Ivirilor și cu Vatopedul, sunt cele mai vechi mănăstiri din toate, și, pe rând, fiecare sfîntit părinte și arată pe larg înțelepciunea.

Unii spuneau că trebuie mai multă asprime față de cei ce nu-și fac datoria, unii sfătuiau să se lungească rugăciunile și să se adauge postul, atâtia apelau doar spre învinuirile fără roadă împotriva tuturor regulelor și legilor ce erau, și mulți vorbiau într-o doară de sfîntitele fapte făcute de cei ce au plecat din lume înaintea lor. Ci unii cari erau mai mult somnoroși, atâtă faceau

că-și plecau capetele, spuind „da“, și „da“ pe placul unuia și al celuilalt, pe rând.

Dar unul, părintele Dimitrie, stătea tăcut, învărtind numai degetele ; aşa de tăcut stătea părintele Dimitrie, încât ceilalți începând să se mire ce-a dat peste dânsul. Era un om sfânt, cu o barbă lungă albă, care păta ca zăpada veșmintul lui cernit. Se șoptia despre dînsul că avea vedenii și că se împărtășia în taină cu sufletele celor morți. Un fel de respect amestecat cu friea încunjura numele lui. Era stareț la Dionisiu, una din cele mai ciudate mănăstiri ale Sfântului Munte. Îi plăceau florile, grădina lui minune era, și primăvara frumusețea ei era ca peste fire, aşa de strălucit se desfăcea migdalii cu flori roșii pe fondul de chiparoși plini de întuneric, pe când lalelele roșii și albastre se luptau între ele supt zidurile de piatră, posomorâte.

Din chilia lui era o vedere minunată asupra Mării. O icoană făcătoare de minuni a Precistei era singura lui comoară, și o așezase aşa pe păretele văruit cu alb că în fiecare zi la răsăritul soarelui cele d'intâi raze asupra ei cădeau.

Altfel rosturile lui erau simple, blajină era fața lui cu niște ochi neobișnuit de străbatători, cari păreau să vadă dincolo de hotarele pământului.

Neajungând la capăt, stareții se întoarsese către părintele Dimitrie, cerând de la dansul sfat.

Părintele stătea cu mâinile împreunate, sprijinit în jetul lui, și o clipă el își închise ochii aceia peste măsură de strabătători. O tacere grea se făcu. Ceilalți toți pândiau ce se petrece în fața lui de schivnic, unii cercau să se uite nepăsatori sau cinic, dar unul nu era care să nu fie cuprins în sinea lui de teamă față de călugărul acesta care știuse să-și tie pacea lui. Apoi, deschizând ochii, dar fără a privi anume pe cineva, părintele Dimitrie prinse a vorbi :

„Să ne rugăm Maicii Domnului să vie și să ne ajute; aici trebuie mână de femeie, dar, de oare ce nicio femeie de pe pământ nu are cutezanță să calce acest loc sfușit, trebuie să ne îndreptăm către Maica Domnului, ca să se îndure a-și lăsa o clipă Scaunul din Ceruri și să cerceteze o smerită obște care simte mare nevoie de ajutorul ei.”

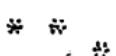
Se ridică un zvon, pe jumătate de mână, pe jumătate de împotrivire, iar părințele Damian, moșneagul cel gros, își îngădui să rîda. Dimitrie se întoarse liniștit de se uită la dansul, dar părintelui Damian îi îngheță rîsul pe buze.

„Preacurata Stăpâna noastră va veni la

noi, dacă rugăciunile ce vom înnălța către Dinsa vor fi destul de călduroase. Noapte și zi trebuie să ne rugăm anume de dinsa în toate cele douăzeci de lăcașuri, și se poate trimite vorbă chiar și la schivnicii din munte și la toți călugării din schituri și chilii să-și adauge și ei rugă. Numele Ei trebuie pomenit atât de des, încât la urmă, mișcată de stăruința noastră, ea nu se va mai putea împotrivi.“

Apoi a fost multă judecată și multă vorbă, a fost zgromot mult și s-au cheltuit multe evante, și au fost și suspine și împotriviri. Dar părintele Dimitrie stătea foarte linistit, și privirile-i se pierdeau departe, și gîndul lui era aiurea.

La capăt, ne mai având ce spune temeinic nimenea, propunerea părintelui Dimitrie fu primită, și din ziua aceia închinăciuni anume au fost înnălțate pe fiecare altar, cerând dela Împărăteasa Cerurilor să se coboare jos pe pământ. . .



Trecuă zile multe și, cu toate că aceleași rugăciuni, necontentit înginate după datina călugărească, se înnălțau zilnic în fiecare din lăcașuri, puțini păruți credeau cu gîlevărat că li se va împlini dorința. Si de ce oare

Una care este aşa de fericită ar lăua asupră-și îndatoriri grele ca ale oamenilor? De ce să ar pogorî ea din Scaun să-și pingearească sfintele degete cu praful pământului?

Dar în chilia lui, privind de sus asupra Mării întinse, parintele Dimitrie nu se îndoia; parintele Dimitrie era înțelept cu o înțelepciune mai presus de obișnuită înțelepciune a omului. și în fiecare dimineață deci el punea din nou un mănușchiu de flori proaspete înaintea icoanei de pe păretele dat cu var alb...

Sfîntul Munte era atunci în culmea slavei. Toate erau în floare, în cer, pe ape, în florile fără număr care cotropiseră orice grădini și chiar orice colț de stîncă. Din toată acea spuză de flori, chiparoșii se ridicau ca niște negri stilpi de fum, făcînd să reiasă cu severitatea lor farmecul florilor de foc. Fiecare copac își avea cuibul lui, fiecare pasare cîntecul, numai locuințele oamenilor erau colbăite și fără îngrijire, căci nicio mînă de femeie nu era îngăduită să le așeze.

Intr-o bună dimineață, parintele Dimitrie se trezî mai curînd ca de obiceiu, deși era om care să nu doarmă tîrziu, și se duse, cu mîurile cuprinse, jos în grădina lui dragă ca să mulțumească lui Dumnezeu pentru frumusețea care în fiecare an de iznoavă pe vremea aceasta înveselia pămîntul.

Picioarele lui bătrîne și obosite se purtau încet pe pietrele neorînduite, și ochii priviau cu o uimire totdeauna nouă fiecare floare supțirică ce creștea dintre dinsele. Vazduhul era plin de mireazmă, vesel de chiscuitul păsărilor, iar cerul era ca o fermecată mantie albastră întinsă de Dumnezeu asupra acestei lumi a oamenilor.

Un dulce extaz umplu sufletul părintelui Dimitrie. Avu o simțire aşa ca și cum s-ar fi apropiat de o binecuvîntare mai presus de fire. De-odată se uită în sus, și iată că de subt migdalii cu floarea roșie venia spre dinșul o femeie minunată, cu picioarele mici desculțe. Veșmintu-i era albastru ca și cerul de de-asupra, un vâl alb îi acoperia capul, dar ochii ei erau ca lacuri adânci de pace...

La față era ca tinereță cea veșnică, dar, cînd veni mai aproape, părintele Dimitrie văzu bine că, de și era dumnezeiește de senină, se uita că una care a știut de tot năcazul și de toată durerea.

Căzînd în genunchi, părintele Dimitrie înținse spre ea mâinile amîndouă. O bucurie cum nu se poate spune, îi umplu inima; o întrebă de nume, nebănuind cîtuși de puțin că era Maica Domnului, care se coborîse pe pămînt spre a răspunde rugăciunilor lui.

Femeia cea minunată se ridică până la

locul unde stătea el în genunchi, purtând lumina cerurilor în falduri hainei ; un cearcân de lumină era în jurul ei, mai tare decât razele soarelui care, de sus, îi plouau asupra creștetului.

Părintele Dimitrie căzu cu fața de piciorul cel mic desculț, șoptind cuvinte de aşa beție a bucuriei încât aproape erau fără înțeles :

„Fii de trei ori fericită, Tu ! Fericită de trei ori, Maică dulce a Domnului ! De trei ori fericita iubirea Ta, de trei ori fericite suferințele Tale, de trei ori fericită inima Ta străpunsă ; și de trei ori o mie de ori să fie binecuvântate pietrele din grădina mea pe care piciorul Tânărului desculț le-a atins.“ Apoi atîta l-a copleșit simțirea pe călugărul cel recunoscător, încât își pierdu cu totul legătura cuvintelor și le amestecă pe toate ca să îsprâvească spălînd numai cu lacrimi sfîntul picior cel mic.

Zimbind cu îndurare, Fecioara se ridică, privind de sus asupra lui, cu mâinile încrucișate pe piept ; dar, cînd vorbi, sunetul era ca al îngerilor cari ar cîntat din harse :

„Arată-mi calea, părinte. Am venit ca slugă să muncesc, nu ca Împărată a Cerurilor. O nînă de femeie trebnia, și de aceia sunt eu aici ca să fac lucru cuvenit bărbăților, și, pentru că a ta a fost credință

mai mare, Dimitrie, la tine cel d'intâi
am venit".

Încep, Dimitrie se ridică în picioare, cu lacrimile în barbă ca stropii de rouă. Abia îndrăzni el să-și înnalțe privirile spre sfânta față cea fără de prihană.

Apoi, grăbindu-se că pași nesiguri spre pomii lui, își umplu brațele cu crengi în floare și le întinse că un covor în calea Fecioarei. Așa duse Dimitrie cel cu inima peste fire de bucuroasă pe Împărăteasa Cerurilor din lumina soarelui în umbra prăfăasă a lecuinței lui.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

II.

Sunau clopoțele : din toate colțurile glasurile lor adânci își răspundean. Așa sunau zilnic ceasuri întregi ca semn de bucurie pentru că Maica Domnului se îndurase să veni jos pe pământ.

Erau mirate păsările de atâtă zvon, și peștii cei mici din Marea Albastră plutiau spre mal, nerăbdători să afle ce s'a întâmplat. Iar, cât despre călugări, o neobișnuită bucurie venise în viața lor și glasurile clopotelor păreau că rostesc tot ce buzele lor nu puteau spune. Dar ochii lor străluciau, și sângele li curgea mai viu în vine.

Picioarul desculț al Precistei o ducea din

loc în loc, din mănăstire în mănăstire, din biserică în biserică. Nicio osteneală nu părea să atingă, nicio grabă măcar să o stin-gherească, niciun praf nu părea să se prindă de faldurii veșmântului ei. Pareea să fie pretutindeni dintr'odată. Nici un colț cât de întunecat nu era urât pentru dânsa, datoria cea mai umilă n'o făcea să se înde- parteze. Spăla lespezile și fereștile, scutura uineltele din casă, premenia patûrile, băteă covoarele, înlăturând de pe ele petele cele vechi. Făcea drum aerului în cămări negre nesănătoase, deschizând ferești care fuseseră bătute în cuie de ani mulți.

In biserici curăța sfintele potire, freca sfeșnicele și candelele, făcându-le să lucească precum luciseră odinioară ; cu degetele ei pricepute îndepărta toate podoabele fără de rost de pe vechile chipuri ale sfintilor, înlo- cuind florile de petecă, pline de colib, cu crengi verzi și cu flori. Cârpia odajdiile, stâr- pind molia care creștea în firul de aur, dregând pretutindeni ce stricase vreimea și neîngrijirea oamenilor. Dar, de câte ori ieșia din lăcașurile pline de umbră, era o tristeță ciudată în față Ei; nu numai unul dintre călugări băgase de seamă aceasta, minunân- du-se de ce pare să fie mai fericită în lu- mina Soarelui decât în lăcașurile lui Dumnezeu.

In grija ei nesfârșită de obștea oamenilor acestora neajutați, ca nu-și mărgenia osteneala numai da case și la biserici, ci mergea zilnic prin magherițe, răspândind groaza printre călugării cei bătrâni cari lucrau la bucătărie. Frații, uimiți, dadeau unul peste altul în grabă, căscând ochii cu mirare, aşa de mari minuni făcea ea cu lingurile și cu oalele. Din cele mai de rând lucruri gătjă măncări cum nu se mai văzură vreodata pe o masă de mănăstire.

Privind prin fereasta unei bătrâne bucătării boltite, un frate mai Tânăr și mai doritor să afle văzuse odată pe femeia cea minunată pe jumătate încunjurată de aburi. Ca un cor de corbi negri, călugării cărunți stăteau în jurul ei, tot mirându-se de mâinile-i care se purtau iute ca niște porumbițe albe. Fețele lor erau umede de sudoare, dar veșmântul Precistei părea ca o fașie de cer albastru văzută prin ceată.

Seara, când i se isprăvia lucrul, Fecioara se ducea la vre una din grădinile închise între ziduri și, ca să nu trezească nemulțămirea unuia pe celalt, zilnic își alegea tot alt loc.

Acolo supt pomii statea ea cu furca, și din toate părțile alergau călugării ca oile s'o vadă, umplând locul cu umbra raselor posomorâte de pe dânsii,

Până și sihaștrii veniau din chilile lor, și multe daruri smerite erau puse la picioarele Sfintei Femei. Căci multe erau meșteșugurile îndătinate în mănăstirile și schiturile Muntelui. Unii dintre părinți erau zugravi, alții săpau în lemn, câte unul se priștepea chiar să coasă cu acul făcând frumoase chipuri de fir pe lumenioase fețe de matasă, pe când mulți erau numai pescari ori muncitori la câmp. Se găsiau și de aceia cari erau foarte învățați și scriau cărți scumpe ori însemnau Scriptura Sfântă cu slove mândre pe care le împodobiau alții cu strălucite desemnuri.

Si cei mai ciudați moșnegi schivnici se coborau din locuri pe care cu anii nu le părăsiseră, ca să se uite cu evlavie la femeia aceasta care totuși nu era o femeie și care cu cele două mâni albe ale ei aşa de minunat întinerise locul.

Fără număr erau prinosurile aduse Fecioarei: icoane frumoase zugrăvite cu un meșteșug supțire, linguri cindate, pe care se săpaseră desemnuri felurite, scumpe matanii în care nu bob nu sămână cu altul, scoici strălucitoare pe care se infățișaseră de săpători povești din Scriptură, viguri mari de stofă țesută cu mâna și văpsite cu neobișnuite văpseli.

O Biblie scumpă i s'a dat, din care piece foiaie era o minune de răbdare călugărească,

legătura fiindu-i ținută tare cu copci grele de argint. I se aduceau cununi de tot felul, dar pe acelea cu un ușor tremur ciudat ea le ascundea răpede.

Iar cei cari nu se îndeletnicioau cu un meșteșug anume puneau la picioarele Ei rodul muncii lor: miere ori pești, oale mari de lapte proaspăt, brânză untoasă în străchinii de lut ori colaci îmbălsămați de mirodenii.

Intr'o seară a venit de pe culmi un bâtrân ruginit, care atâtă trăise în singurătate de mai că-i uitaseră fința ceilalți și el însuși doar dacă grainul și-l mai pastrase.

Ca un bâtrân vultur stângaciu stătu el în fața Precistei. Barba și părul îi erau nepieptăname, încâlcite deși puteau face cuibul în ele păsările văzduhului. Veșmintele ca și fața lui ajunsese să a fi aproape în floarea pământului, iar ochii aveau căutătura neliniștită a fiarelor ce trăiesc singure în locuri pustii. Abia de mai era om, de mult ce sămăna cu un copac, cu un urs diu codru. Era aspru, răspingător și murdar.

Din pustiul lui venise totuși, căci Duminicănezeu știe cum ajunsese vestea despre minunea cea mare și în mintea lui înnegurată, și iată-l că era aici și el, slab, sălbătacit, crunt în priviri, cătând uimite cu ochi ce clipociau la fața cea frumoasă ce era înaintea

lui, ca și cum l-ar fi orbit soarele,— și nu găsia să spuie o vorbă. Mânile lui păroase strângăreau ceva în niște postav tărcat.

Precista se afla între zidurile Hilandariului, pe treptele unei fântâni; lângă dânsa creștea un chiparos întunecat ca o strajă uriașă; de jur împrejur calugării stăteau în cete, și până și cel mai umil frate se strecurase din tainița lui să vada cum țese din mâinile-i albe. Nu era doar o femeie de pe pământ, și nu era deci păcat să stai la picioarele ei. Si cu adevărat albastrul vesmântului ei era o mângâiere și pentru inima cea mai posomorâtă.

Un chicot de râs se ridică din cercul călugărilor ce se adunaseră; acest schivnic din pustietăți era de fapt urât la vedere. Ca o fiară prigonită cătă el împrejur, și mânoios și plin de spaimă, dându-și sămă cumva că nu era la locul lui; dar, de câte ori i se opriau ochii asupra Fecioarei, o liniște adâncă-i umplea sufletul.

Puindu-și fusul de-o parte, Maria iutinse mâna pentru a lua darul ce-i adusese el, iar schivnicul, căzând în genuchi, atinse pământul cu fruntea, apoi lăsă în poala ei prinostul lui. Cu îngrijire Fecioara desfăcu învelișul și din launtru căzură trei lucruri: o sabie, o cunună de spini și o inimă zdrobită.

Maria se uită îndelung la aceste străsnice semne; fața i se îngălbeni foarte, apoi, cu o sguduire a trupului întreg, strânse mantia în juru-i ca și cum de odată s'ar fi lăsat frig.

De departe un clopot prinse a suna, și glasul lui era ca unul care strigă pentru cine a murit...

III.

Trecuse o lună de când Fecioara venise la Sfântul Munte; florile din pomi erau acum un lucru ce fusese, și trandafirii înfloriau pretutindeni.

Si cele mai posomorâte ziduri vechi erau un asalt de floare ce se suia; trandafirii luaseră în stăpânire toate: la toate fereștile se întiau, pe lespezile rupte ei își tîrau ramurile spinoase, amestecând colorile lor gingeșe cu întunecate frunze de merisor; ba străbăteau și în cele mai răzlețe tintirimuri, ascunzând mormânt și cruce cu bielșugul dragostei lor de viață.

Calngărilor li se părea ca și cum Cerul s'ar fi pogorât pe pământ, căci nu mai ajunseseră aşa zile de fericirea deplină.

Casele lor erau curate ca norii însiși ai Domnului, toate erau ținute în rânduială; slobod plutiau dulcile mirezme de primăvară și prin cea mai întunecată locuință, căci Precista deschidea largi fereștile, dând

drumul aierului celui ban înlauntru. Nici năcări nu vedea un grăunte de praf, toate gunoaiele fuseseră date afară, nicio neorânduială nu mai era îngăduită, niciun hârb pe cărările grădinilor, nici o coajă de portocală în drum. Mâni iuți se găsiseră ca să ajute pe Precista oriunde se ducea. Niciodată nu se făcuse lucrul aşa de bucuros; ca o nesfârșita umbră calugării în rase negre să urmăriau toți pașii. și în cele mai întunecoase peșteri se ducea ea între bolnavi și săraci, și aşa de strălucită-i era lumina din jurul capului încât umplea de raze și cele mai afenide gropi, iar noaptea flacara ce ducea în falduri mantiei era asemenea cu coada unei comete ce trece pe ceruri.

Luminoasă bucurie era asupra tuturora în Sfântul Munte; decât părintele Dimitrie, cel mai înțelept dintre înțelepți, socotia că descopere o ciudată umbră de tristeță pe față Fecioarei, și cu toata mulțamirea ea parea că nu se simte cum trebuie. Dimitrie o urmăria cu o neliniște tot mai vie, cu frica lui mare și grozavă că nu cumva să-i trebuiască ei a-i parăsi, răpindu-i senin și pace. Așa de deprins fusese el să înalte rugaciuni către Scaunul ei, încât acumă, când se afla între dânsii, el nu putea să știe cu cine ar putea el vorbi în Ceruri.

Maria nu primise nici cele mai mândre

cămări pe care, pe rând, fiecare stareț i le pusese la îndemână; zimbind ea înlăturase orice stăruință, plăcându-i mai bine să locuiască într'un bordeiaș lângă Mare. Lumina ce era în ea lumină părții cei dați cu var alb, dar, în fiecare dimineață, când ieșia în soare, ea-și găsia pragul presărat cu trandafiri din cari toți spinii fuseseră smulși, și seara, când se intorcea acasă, un mănușchiu de flori cu dulce mireasmă era pus pe patul ei. Și Fecioara era mișcată de iubirea ce i se arăta. Dar părintele Dimitrie înțelegea că Maria e tristă...

Așa s'a întâmplat că într'o bună dimineață, cum vedea pe Precista venind prin grădină spre ușa lui, părintele cunoșcu de mai înainte că plină de jale va fi solia ce-i vor auzi urechile.

Alergând s'o întâmpine, bătrânul se pleca la pământ înaintea ei, căci numai aşa putea el vorbi Aceleia căreia toată viața i se închinase dela atâtă depărtare. Și alipindu-și față de piciorul ei, strigă :

„Spune, spune; sănă de bătrîn, dar aşa de bătrîn, încât te pot rugă să nu-mi străpungi inima !“

„Privește“, răspunse Maria, și cu o mișcare usoară ea înlătura un fald din mantie, vădind lui Dimitrie, prins de groază, o pată de sânge pe haina ei în locul unde e inima.

Și, cum se nita la el, picături largi de sânge căzură una după alta, încet, din locul acela pe pământ.

„Ce-am trebuit să văd, femeie de trei ori fericită; ce-am trebuit să văd“, spuse el gîsind, „bâtrân sînt, bâtrân, și până în pragul morții mă duce vederea ranei tale. Ci spune, fericito, cine te-a rănit? A cui mână rău făcătoare a cutezat să atingă neprihanita sfințenie a trupului tău? Simțurile mă părăsesc, și sînt ca omul pierdut care merge pe 'ntunerec. Căci cu adevărat nu pot prinde înțelesul acestui sânge.“ Și ca un om doborât de boală sta părintele cu față la pământ înaintea ei.

Și, aşa cum stătea el îngrozit, glasul Mariei ajunse până la el, liniștit și liimpede.

„Voi toți mă răniți pe mine, voi toți faceți să-mi săngere rana veche; am încercat să o duc mai departe aşa, dar zi de zi mai greu mă apasă sarcina celor ce văd. Și de aceia am venit să vă spun că trebuie să mă întorc la Ceruri.

„Cine ţi-a făcut rău Tie? Ce înțeles se ascunde în cuvintele Tale“, încearcă să spui Dimitrie, depărtându-și ochii dela pata ce era pe inima ei. „Cinste nu Ti-am dat? Nu Te-am iubit noi oare? N'am avut toate evlavia pentru ceia ce ești? N'am sămânăt flori în calea Ta? Nu ţi-am dat prin os casele noastre,

vetrele noastre și închinarea ce se suie ca tămâia din fundul inimilor noastre? N'am binecuvântat tot pasul ce l-ai făcut?

„Mânile-ți albe sint pentru noi ca lumenina, ochii Tăi ca porțile Cerului și, când vine spre noi piciorul Tânărului desculț, e ca și cum pământul ce calcis'ar face aur în urma Ta! În faldurii mantiei Tale duci razele lui Dumnezeu; zimbetul buzelor“ Tale e ca un revărsat de zori după o noapte de furtună, iar sunetul însuși al glasului Tânărului ne strâmută dincolo de groazele mormântului. Suntem numai niște smeriți călugări, neinvătați în eările celor mari, și, dacă te-am jignit cumva pe Tine, zî, și vom face pocaință zilnic înaintea altarelor lui Dumnezeu.“

„Dar tocmai în lăcașurile Domnului îmi dați suferință“, răspunse în chip neașteptat Precista. „Acolo, în acele sfinte lăcașuri, săngeră din nou rana veche. Ori încotro îmi întorc eu ochii, văd chipul Fiului meu săngerind pe Crucea Lui; iarăși și iarăși trebuie să-l trăiesc agonia, și adesea aşa de grozavă e suferința ce văd pe fața Lui, încât simt cum din nou sabia-mi străbate inima, picioarele-mi tremură supt mine și trebuie să-mi acopăr ochii cu mâinile.

„În zadar am căutat să fug de aceste icoane; vederea lor se ține de mine unde merg; până și în cămările unde zilnic ne

adunăm pentru ospețele noastre, tot îl văd pe Dînsul cum se uită la mine cu ochii morții Sale.

„Și-a dat viața Lui ca să vă mîntuiți și de aceia văți deprins a vă uita la agonie Lui și a vă bucura. Eu L-am adus pe lume, în brațele mele L-am hrânit, i-am dat să sugă la sânul meu. Am cîlcat pe inima mea căpușorul lui creț și mînuțele lui amîndoană m'au strîns odată pe mine.

„Mie mi s'au spus cele d'intăiu ale Lui cuvinte cînd, speriat noaptea, pe mine mă chema ! Eu am călăuzit pașii Lui de prinț, L-am nutrit și L-am îmbrăcat en. A fost al meu, copilul și iubirea mea !

„Frumusețea Lui era mai presus de frumusețea altor copii ; mai tîrziu mi-a vorbit cu graiul proorocilor, și cuvintele cădeau ca mărgăritarele de pe buzele lui. Dar, cînd era prinț, ca prinții tipă și zimbia ca prinții, și bucuriile și năcazurile lui ale mele erau.

„Cînd a fost un bărbat, viața Lui avea să se petreacă între cei în năcazuri ; pașii Lui l-au dus departe de ușa mea în durerea lumii lacrimilor. Iubirea mea nu l-a putut ocroti. A avut să îndure trădare, să se chinuiască și să moară pe Cruce. Odată am trăit ceasurile Lui de agonie ; ci nu-mi ceretă să le mai trăiesc din nou.“

Glasul Mamei se ridică atunci ca un bocet și, înălțindu-și mînile, ea le desfășură larg ca și cum încă odată ar fi stat supt lemnul Crucii.

„Eu, maica Lui, am văzut cum l-au bătut cuiele în mîni și în picioare. Am văzut ochii Lui privind de sus la mine ca pentru un mut și ultim râmas-bun. Am văzut cununa de spini apăsată pe fruntea Lui de-l picura sîngele în șubițe grele până la pămînt. Atunci a fost ca și cum mi-ar fi pătruns înima o sabie cu două tăișuri. Dumnezeu și-a trimis tunetul ca o înștiințare către oameni; întuneric coperi pămîntul și în Casa lui David perdeaua cea mare în două să rupt !“

Maica Durerilor vorbia acumă; femeia cea minunată cu mantia albastră ca bolțile se prefăcuse în izvor de lacrimi, suferința de veacuri striga în glasul ei, agonia oricărui femei ce și-a văzut copilul murind ...

Cu un tremur bâtrînul Dimitrie rămase în genunchi cu mînile împreunate. Se uită la ea, el însuși în chinuri de spaimă.

„Ce să fac aici? Ce să fac aici?“, strigă el. O, sfîntă Inimă sfâșiată de durere, vorbește! Sluga Ta Te aude; vorbește, și eu sănătatea să ascult!“

O clipă se făcu tăcere. Apoi Fecioara

întoarse către dinsul un dumnezeiesc zimbet, ridicându-și fața.

„Cel mai sfînt ceas în viața unei femei e cînd strînge la piept pe cel d'intâi născut al său, ori de e maica lui Dumnezeu ori maică de oameni. De aceia de-acum înainte să vă închinați în bisericile voastre icoanei mele cu pruncul Isus în brațe. După înțelesul oamenilor, voi trebuie să vă plecați genunchii la vre-o putere mai mare decît voi; fie deci puterea Iubirii, semn al încchinării voastre: să fie o maică și un prunc. Luați crucile răstignirii de care fiul mieu mucenic atîrnă ca mielul ce s'a jertfit; duceți-le undeva departe, și umbra să le acopere. Numai în ziua morții lui scoateți înfățișările voastre ale agoniei lui, puneți-le în mijlocul lăcașurilor voastre, acoperiți-le cu flori și îngenunchiați înaintea acestei mari jertfe care a fost a Lui pe pămînt.

„Dar de acum înainte locul cel d'intâi în bisericile voastre dați-l Fecioarei și Pruncului. Încunjetați-ni capetele cu cearcane de lumină, faceti-mi un veșmint de argint ori de aur, dar minile să mi le lăsați ca să se vadă strîngîndu-mi copilul la săn. Ardeți făclii înalte înaintea noastră, aşa ca lumina lor de o mie de ori să se răsfrîngă în falduriile veșmîntului meu, și lumini fără

de număr să fie, aşa încît ochii tuturora să caute spre locul unde stau eu în Scaun.

„Cei ce sunt fericiți vor fi astfel și mai fericiți pentru vederea iubirii noastre, dar și cei în năcazuri își vor afla o măngâiere, și toate mamele vor înțelege și vor bine-cuvânta locul unde ne aflăm noi.

„Astfel zâmbetul meu va rămânea cu voi în veci. Aici, în Sfântul Munte, unde picior de femeie nu culează să calce, mă veți păstra cu voi, căci de acuma niciodată nu vă voi părăsi“.

Apoi, aplecându-se spre bâtrânul care tremura, Precista îl ajută să se ridice. „Ridică-te, părinte Dimitrie; pentru credința ta cea mare am venit eu; și iarăși voi să viu dacă aveți nevoie de mine; dar acuma trebuie să mă întorc la lăcașul meu care este în Ceruri. Pregătiți-vă bisericile pentru mine, cum v'am spus, și, atunci, oricând mă vețichema, mă voi întoarce la voi.“



Se zice că totuși, deși făgăduise lui Dimitrie aceasta, Fecioara nu s'a mai întors la Sfântul Munte. Poate că n'au mai fost alții cari să aiba credința lui...

Căci el a murit puțin după cinstea ce i se făcuse de Maica Domnului. S'a dus în

locuri mai fericite, și acolo poate să se închine Impăratesei Cerului, pe unde mărirea ei e nesfârșit mai multă decât aceia pe care a purtat-o pe pământ.

Sigur deci că rugăciunile celorlalți n'au fost aşa de infocate, de vreme ce minunata femeie cu piciorul mic desculț n'a mai călcat niciodată cărările de mânăstire ale Sfîntului Munte.

Dar, din vremea ce a vorbit ea cuvintele acelea către Dimitrie, crucile cu chipul Fiului ei murind au fost suite numai în vîrful catapiteșmei, unde bolta le ascunde în tainică nimbră, și cine are nevoie să le vadă trebuie să-și înalte cap...

Iar în toate bisericile unde drept-credincioșii vin să se roage, icoana Fecioarei și a Pruncului se sălășnuieste la locul de cinste spre care îndată se întorc toate privirile, căci multe faclii ard înainte-i; ca stelele răsfrîngerea lor scînteie pe îmbrăcămintea de argint în care după însăși a ei dorință Preecista a fost înveșnîtată.

Și aceasta e o poveste răsăriteană, poveste foarte veche... .

BCU Cluj / Central University Library Cluj
Prețul 50 de bani